Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 79

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 79 Bern, Mittwoch 8. April 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, mercredi 8 avril 1959 **No 79**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Antrag betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das Drechslergewerbe und die Holzwarenindustrie. - Requête concernant la convention collective des tourneurs et de l'industrie des articles en bois. - Domanda concernente il contratto collettivo di lavoro per il mestiere di tornitore e per l'industria degli articoli di legno.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).
Companhia De Charutos Dannemann, Basel AG., in Basel.
Revisions- und Treuhandbüro R. Merlitschek Aktiengesellschaft in Liq., Binningen.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Aussenhandelspolitik (Mitteilung). - Politique du commerce extérieur (communiqué).
«Rückgang der Arbeiterzahl in den Fabrikbetrieben» (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Nr. 3). - «Recul du nombre des ouvriers occupés dans les fabriques» (extrait de «La Vie économique» No 3).
Gesandtschaften und Konsulate. - Légations et consulats.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. fréd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les cohéritiers, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (523[1])

Gemeinschuldnerin: Terrasse Bau AG., Seestrasse 91, Zollikon, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften.
Eigentümerin der Liegenschaften an der Schönheimstrasse 7 und 9, in Urdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1959.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 19. März 1959, um 14.30 Uhr, im Restaurant «Drei Linden», Seefeld-/Lindenstrasse, in Zürich 8.
Eingabefrist: bis 14. April 1959. Die Gläubiger, die bereits im vorausgegangenen Nachlassvertragsverfahren ihre Forderungen und Ansprüche angemeldet haben, müssen dieselben erneut, Wert Konkurseröffnungstag, eingeben.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (684[2])

Gemeinschuldner: Wisler-Locher Werner, geb. 1925, von Sumiswald (BE), Bauführer, Laupen-Wald (ZH), nun Rindelstrasse 992, in Aarburg (AG).
Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1959.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 28. April 1959.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Boudry* (688)

Adjonction

à l'avis d'ouverture de faillite publié dans la FOSC. No 76 du 4 avril 1959 pour Seletto Italo, Bevaix.

Rubrique: Propriétaire des immeubles suivants:
Cadastre de ... ajouter: La Neuveville: feuillet 525.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (685)

Gemeinschuldnerin: Baugesellschaft Mutschellen (AG.), mit Sitz in Zürich 6, Weinbergstrasse 35.
Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1959.
Datum der Einstellungsverfügung: 2. April 1959.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. April 1959 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich *Konkursamt Affoltern a. A.* (674)

Ueber Giger Jean, 1914, von Mühlau (AG), Kaufmann, wohnhaft in Hedingen (Inhaber der Einzelfirma Jean Giger, Handel mit Industrieprodukten aller Art, mit Sitz in Zürich 10/49, Bombachstrasse 32), hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Affoltern mit Verfügung vom 5. März 1959 den Konkurs eröffnet.

Das Verfahren wurde vom genannten Richter mit Verfügung vom 25. März 1959 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Wenn kein Gläubiger bis 18. April 1959 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Bemerkung: Jean Giger war auch Inhaber der Einzelfirma Treska, Stahl- und Metallwaren, Königstrasse 10 b, Stuttgart. Ueber sein Vermögen in der Bundesrepublik Deutschland ist seit 10. November 1958 das Konkursverfahren anhängig. Konkursverwalter ist Rolf Kirchhauser, Burgstallstrasse 6, Stuttgart.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Werdenberg, Buchs* (686)

Gemeinschuldner: Eisenhauer Oskar, von Deutschland, in Gams.
Konkurseröffnung: 6./16. Februar 1959.
Datum der Einstellungsverfügung: 2. April 1959.
Falls nicht ein Gläubiger Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 400 leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren geschlossen.
Einsprachefrist: bis 16. April 1959.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (675)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Brandenberger Hans, geb. 1909, von Uster, Kaufmann, Grabenwies 15, Zürich 6.
Anfechtbar innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 79 vom 8. April 1959) an, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.
Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken für den Gemeinschuldner sind ebenfalls innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter schriftlich im Doppel einzureichen, ansonst die Ausscheidung in Rechtskraft erwächst.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (676)

Gemeinschuldnerin: Synthesia G. m. b. H., Bau von Apparaten für die chemische Industrie usw., in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Arlesheim* (695)

Im Konkurse über die Firma Fuchs & Schmidli, Hoch- und Tiefbau, Kollektiv-Gesellschaft, Münchenstein, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern ab 10. April 1959 beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Arlesheim anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Aigle* (691)

Faillie: Henchoz-Amez-Droz Muguette, Mme., La Comballaz-sur-Ormont-Dessous.
Date du dépôt: 8 avril 1959.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 OF.: 18 avril 1959; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, al. 2, OF.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (677)

Faillie: Amy-Christinet Ginette, entreprise de transports, avenue de Morges 74, Lausanne.
Date du dépôt: le 8 avril 1959.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 OOF: le 18 avril 1959; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, OOF.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Montreux* (678)

Failli: Mottier Aloïs, entrepreneur, rue du Pont 12, Montreux.
Date du dépôt de l'état de collocation: 8 avril 1959.
Délai pour intenter action: 18 avril 1959; sinon l'état de collocation deviendra définitif.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, La Chaux-de-Fonds* (679)

Faillie: Succession Franz Pierre, mécanique de précision, rue Jardinière 154, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (680)

Im Konkursverfahren über die Corso-Theater A.-G., in Zürich 1, Theaterstrasse 10, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. April 1959 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (681)

Das summarische Konkursverfahren über Fischer-Spiess Ernst, geb. 1902, von Schlieren, Ingenieur, wohnhaft in Schlieren, Schulstrasse 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 1. April 1959 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Grandson* (682)

Par décision du 26 mars 1959, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de la succession répudiée de Mutrux Marcel, maître boulanger, quand vivait domicilié à Grandson.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (687)

Failli: Wahlen Emile, alimentation générale, Grand'Rue 41, La Tour-de-Peilz.
Date du prononcé de clôture de la faillite: 4 avril 1959.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Waldenburg* (692)

Der am 5. Dezember 1957 über

Vogel Eugen, Heleo-Türenfabrikation,

Hölstein, eröffnete Konkurs ist infolge Abschlusses eines Nachlassvertrages durch Beschluss des Bezirksgerichtes Waldenburg vom 14. März 1959 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato
(L. E. F. 306, 308, 317)

Ct. Ticino *Tribunale di appello, Camera di esecuzioni e fallimenti, Lugano* (696)

La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello quale autorità cantonale superiore dei concordati, in ossequio agli art. 308 e 35 LFEF e 283 N° 1 procedura civile cantonale, rende noto di avere con decreto 6 aprile 1959 stralciato dai ruoli il ricorso interposto da Rieter Arturo, in Minusio (avv. Arturo Lafranchi, Locarno) contro la decisione 3 dicembre 1958 della pretura di Locarno-Città che omologava il concordato proposto da

Roveda Attilio, in Muralto.

Resta pertanto omologato il concordato stesso come alla decisione di prima istanza della quale viene riprodotto il dispositivo nella parte essenziale:

1° È omologato il concordato proposto dal debitore Roveda Attilio, in Muralto, sulla seguente base:
   a) pagamento integrale dei crediti privilegiati (garantiti da pegno e di classe privilegiata);
   b) pagamento di una percentuale concordataria del 10 % (dieci per cento) ai creditori di V. classe, il versamento a farsi entro un mese dalla omologazione cresciuta in giudicato.

2° Il commissario del concordato sig. dott. Enzo Tognola, in Locarno, è incaricato di sorvegliare l'esecuzione del concordato stesso ed avrà a sua disposizione l'importo di garanzia presso la Banca della Svizzera italiana, succursale di Locarno, e dovrà tenere a disposizione anche la percentuale per i crediti contestati sino a definizione delle contestazioni giudiziali o fino alla decorrenza del termine assegnato per promuovere l'azione di accertamento. Il commissario dovrà pure provvedere al regolamento dei crediti privilegiati e garantiti da pegno.

3° Ai creditori i cui crediti sono stati contestati dal debitore come più sopra indicato, verrà assegnato dalla pretura di Locarno-Città il termine per farli valere in giudizio nei modi e forme di legge.

4° e 5° Omessi.

Tanto si pubblica ad ogni effetto di legge (cfr. in particolare art. 310, 311, 312 LFEF).

Lugano, 6 aprile 1959.

Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello quale autorità cantonale superiore dei concordati, il presidente: avv. Italo Macconi, giudice.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (697)

Par prononcé du 19 mars 1959, le président du Tribunal du district d'Aigle a homologué le concordat conclu entre La Bergère S. A., à Aigle, et ses créanciers chirographaires.

Aigle, le 7 avril 1959. Le commissaire: E. Gillard, prép.

Concordato con abbandono attività
(L. F. E. e F. 316ᵃ a 316ᵗ)

Ct. Ticino *Circondario di Locarno* (683)

Convocazione assemblea dei creditori

L'assemblea dei creditori nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo della ditta Textilia S. A. in liq. concordataria, Vira Gambarogno, è convocata per il giorno 17 aprile 1959, alle ore 14.30, nella sala delle adunanze dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti, aula N° 31, del pretorio di Lugano, con il seguente ordine del giorno: Nomina della Delegazione dei creditori.

Locarno, 3 aprile 1959. Per Textilia S.A. in liq. concord., il liquidatore unico: A. Scamara.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt I, Burgdorf* (689)

Die Firma von Felbert G. & Co., Kommanditgesellschaft, Burgdorf, hat beim Gerichtspräsidenten I von Burgdorf ein Gesuch um Bewilligung einer Nachlaßstundung von vier Monaten eingereicht, unter Vorschlag einer Dividende von mindestens 50 %. Als Sachwalter wurde vorgeschlagen: Herr Dr. Urs Th. Roth, Fürsprecher, Burgdorf.

Allfällige Einwendungen gegen die Bewilligung der Stundung in diesem Stadium des Verfahrens können von den Gläubigern der Gesuchstellerin schriftlich und begründet innert 5 Tagen, seit Veröffentlichung dieser Verfügung, beim Unterzeichneten eingereicht werden.

Burgdorf, 4. April 1959. Der Gerichtspräsident I von Burgdorf: Reichenbach.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht Basel-Stadt* (693)

Freitag, den 10. April 1959, vormittags 8.30 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, in Basel, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von der Firma Larba AG., Glockengasse 4, Basel, gestellten Gesuches um Nachlaßstundung gemäss Art. 294 SchKG. verhandelt, wozu die Gläubiger der Gesuchstellerin eingeladen werden.

Basel, 6. April 1959. Zivilgerichtsschreiberei Basel: Prozesskanzlei.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Dielsdorf* (694)

Nachlassvertrag unter Abtretung aller Aktiven

Das Bezirksgericht Dielsdorf hat mit Beschluss vom 25. März 1959 davon Kenntnis genommen, dass im Nachlassvertragsverfahren betreffend Abtretung aller Aktiven an die Gläubiger des Binder-Büchel Johannes, Niederweningen, nunmehr sämtliche Aktiven liquidiert und die Treffnisse den Gläubigern ausbezahlt worden sind.

Dielsdorf, den 6. April 1959. Die Gerichtskanzlei.

Ct. de Berne *Tribunal I, Bienne* (690)

Prolongation de l'ajournement de la déclaration de faillite

L'ajournement de la déclaration de faillite pour une durée de 6 mois, accordé à la maison Schindler & Moenig S. A., Champ du Moulin 2, à Bienne, par ordonnance du 8 octobre 1958, a été prolongé pour une durée de 6 mois, c. à d. jusqu'au 8 octobre 1959 par ordonnance du soussigné du 6 avril 1959.

Les mesures stipulées dans l'ordonnance du 8 octobre 1958 sont maintenues pendant ce délai.

Le président du Tribunal I de Bienne, comme juge en matière de faillite: Auroi.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Tieino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

2. April 1959. Giesserei usw.

Actiengesellschaft Joh. Jakob Rieter & Cie. (Società anonima Joh. Jacob Rieter & C.) (Société anonyme Joh. Jacob Rieter & Cie.) (Joh. Jacob Rieter & Co Limited), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1957, Seite 1043), Giesserei und Maschinenfabrik usw. Gestützt auf die am 15. April 1940 eingetragene Statutenrevision (SHAB. Nr. 90 vom 18 April 1940, Seite 718) setzt sich der Verwaltungsrat aus mindestens fünf Mitgliedern zusammen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Jakob Schärer, von Erlenbach (Zürich) und Wädenswil, in Erlenbach (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Naegeli, von Bülach, in Winterthur.

2. April 1959. Photomechanische Erzeugnisse.

Aktiengesellschaft Zeiss Ikon Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1958, Seite 3370), Vertrieb von feinmechanischen Erzeugnissen, insbesondere soweit sie der Photographie dienen. Dr. Heinrich David, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Rudolf Brupbacher, von Meilen, in Zollikon, und Dr. Heinz Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart-Möhringen.

2. April 1959.

«Ineomfin» Compagnie Internationale Financiere et Commerciale S.A., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1957, Seite 1017), Tätigung und Finanzierung von Handels- und Industriegeschäften usw. Dr. Rudolf Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Cornelio Sibona; seine Prokura ist erloschen.

2. April 1959. Waren aller Art.

Tilka Handels A.-G. (Tilea Commerciale S.A.) (Tilea Commercial Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1958, Seite 3), Handel mit gewerblichen und industriellen Erzeugnissen jeder Art usw. Die Unterschrift von Richard Mercanton ist erloschen. Neues Rechtsdomizil: Baumackerstrasse 46, in Zürich 11 (bei Franz Brülisauer). Neues Geschäftsdomizil: Lägernstrasse 18 in Wallisellen (bei Herbert Voss).

2. April 1959.

Holdinginvestor S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1957, Seite 762). Philipp Leitner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Noemi Berlowitz, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Pflanzschulstrasse 78, in Zürich 4 (bei Noemi Berlowitz).

2. April 1959. Kohlen usw.

Rudolf Schnorf Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1956, Seite 2586), Handel mit Kohlen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jakob Aeberli, von Männedorf, in Zollikon. Max Wehrli ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

2. April 1959.

INDEP Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 99). Die Unterschrift von Paul Giger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Brigitte Diesing, von Oeschenbach (Bern), in Zürich, und Ernst Hagmann, von Zürich, in Opfikon.

2. April 1959.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1959, Seite 722). Die Prokuren von Dr. Albrecht Keller und Franz Zimmermann sind erloschen.

2. April 1959.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1957, Seite 898). Die Unterschrift von Adolf Staub ist erloschen. Alfred Schnetzer, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident der Verwaltung. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Hanspeter Brüstle, von Gais, in Zürich. Präsident Alfred Schnetzer oder Vizepräsident Fritz Enderli führen Kollektivunterschrift mit Kassier Jakob Zatti oder mit Aktuar Hanspeter Brüstle. Neues Geschäftsdomizil: Baumgartenstrasse 1 (bei Alfred Schnetzer).

2. April 1959.

Wasserversorgungs-Genossenschaft First, in Illnau (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1951, Seite 2261). Die Unterschrift von Eduard Gut ist erloschen. Neu als Präsident ist in den Vorstand gewählt worden Ernst Gut, von Kyburg, in Illnau. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: In First (bei Ernst Gut).

2. April 1959. Autofahrschule usw.

Hans Rieser & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Johann Rieser, von Risch (Zug), in Zürich 2, und Karl Schäppi, von Oberrieden (Zürich), in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1959 ihren Anfang nahm. Autofahrschule; Autovermietung. Dreikönigstrasse 45.

2. April 1959. Seidenweberei.

Gebrüder Honegger (Honegger frères), in Wald, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1942, Seite 2705), Seidenweberei. Der Gesellschafter Ernst Honegger-Treichler ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

2. April 1959.

ARFA, Stellenvermittlung J. Neve, in Zürich (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1954, Seite 1814). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «ARFA, Stellenvermittlung J. Neve, Inhaberin E. Willaredt», in Zürich, erloschen.

2. April 1959.

ARFA, Stellenvermittlung J. Neve, Inhaberin E. Willaredt, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elise Willaredt geb. Keller, von Zürich, in Zürich 9. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «ARFA, Stellenvermittlung J. Neve», in Zürich, übernommen. Stellenvermittlungsbüro. Badenerstrasse 129.

2. April 1959.

Berg-Drogerie, S. Battaglia, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Simon Battaglia, von Scharans (Graubünden), in Zürich 8. Betrieb einer Drogerie. Rietholzstrasse 18, Zollikerberg.

2. April 1959. Buchhaltungen, Liegenschaftsverwaltung.

Eugen Hofbauer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eugen Hofbauer-Strehler, von Zürich, in Zürich 6. Buchhaltungs-, Steuerrechts- und Wirtschaftspraxis, Liegenschaften- und Vermögensverwaltungen. Walchestrasse 25.

2. April 1959. Wohn- und Geschäftsbauten usw.

Woba A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1932), Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. Januar 1959 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

2. April 1959.

Stellenvermittlungsbüro «Berna», G. Burnier, in Zürich (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2991). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlosehen.

3. April 1959.

Société Internationale de Finance, bisher in Baden (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1958, Seite 3047). Die Generalversammlung vom 19. März 1959 hat die Statuten, die ursprünglich vom 28. Mai 1932 datieren und am 24. Mai 1951 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellsehaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Vornahme von Finanzoperationen auf internationaler Basis und die Beteiligung in irgendwelcher Form an öffentlichen oder privaten Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000; es zerfällt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerisehe Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul A. Burkhardt, nun von Zürieh, in Zürich, als Präsident, und Willy Burkhardt, von Basel, in Zürieh, als weiteres Mitglied. Paul A. Burkhardt ist zugleieh Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Finsterwald, von Stilli (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 67, in Zürich 1.

3. April 1959.

IVIA Aktiengesellschaft für industrielle Anlagen und Apparaturen, in Zürieh 1 (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1959, Seite 577). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Fritz Merker, von und in Baden (Aargau); er führt Kollektivunterschrift mit je einem der einzelunterschriftsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates.

3. April 1959.

Steiner, Mineraloel und Chemikalien A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1958, Seite 2606). Max Zingg ist zum Geschäftsführer ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Fred Baur, von Höfen bei Thun, in Zürich, und Gustave Gasser, von Laupersweil, in Zürich.

3. April 1959.

Refidar A.G. Revisions- und Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1957, Seite 2007). Die Prokura von Josef Friedmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Lörtscher, von Diemtigen (Bern), in Zürich.

3. April 1959.

TURISSA-Nähmaschinenfabrik A.G., in Dietikon (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 278). Die Prokura von Peter Reinhard ist erloschen.

3. April 1959. Buchbinderei usw.

Baumann & Co., Nachf. Zimmermann & Co., in Erlenbach, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1958, Seite 3247), Buchbinderei für Verlag und Industrie usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Hugo Leemann, von Stäfa und Meilen, in Meilen; er zeichnet mit der unbeschränkt haftenden Gesellsehafterin Margaretha Zimmermann geb. Baumann oder mit dem Gesehäftsleiter Max Rüegger, jedoeh nieht mit einem der andern eingetragenen Prokuristen.

3. April 1959. Sehwämme, Hirschleder.

Schlaehter & Meier, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Alois Schlachter, von Etzgen (Aargau), in Zürieh 11, und Walter Meier, von Basel, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1959 ihren Anfang genommen hat. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Sehlaehter, von Etzgen (Aargau), in Zürieh, und an Ernst Reiser, von und in Zürich; diese zeichnen jedoeh nieht miteinander, sondern ausschliesslieh mit je einem der Einzelunterschrift führenden Gesellsehafter. Vertrieb von Meer- und Kunstschwämmen und Hirschleder. Heliostrasse 6.

3. April 1959. Technisehe Bedarfsartikel.

J. Köpfli, in Zürieh. Inhaber dieser Firma ist Josef Köpfli, von Zürich und Eschenbach (Luzern), in Zürich 6. Handel mit technischen Bedarfsartikeln. Seminarstrasse 109.

3. April 1959.

Eisenwarenhandlung Ernst A. Sehmid Aktiengesellsehaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2414), Führung einer Eisenwarenhandlung usw. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Walter Pfaff, von Liestal, in Zürich.

3. April 1959. Registrierkassen usw.

F. Aeberhard, Zweigniederlassung Zürieh. Unter diesor Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragenen Einzelfirma «F. Aeberhard», in Bern (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 951). Sie wird vertreten durch Fritz Aeberhard, von Urtenen, in Bern, Inhaber der Firma, mit Einzelunterschrift, sowie durch Kurt E. Hunziker, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), Geschäftsführer der Zweigniederlassung, mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Einzelunterschrift. Vertretung von und Handel mit Registrierkassen, Warenautomaten und Bureaumaschinen. Schöntalstrasse 8.

3. April 1959.

Aegerter & Müller, Servite Kleiderreinigung, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1955, Seite 2998), Betrieb einer chemischen Wäscherei usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. April 1959.

P. Müller, Servite Kleiderreinigung, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Paul Müller, von Basel, in Zürich 7. Betrieb einer chemischen Wäscherei, Einrichtung und Betrieb von Anlagen zum Reinigen, Waschen und Bügeln aller Art von Textilien und Kleidungsstücken. Glattstegweg 95.

3. April 1959. Waren aller Art.

Telimex A.G. in Liq., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2414), Import und Export von Gütern in allen Branchen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. April 1959. Chemische und technische Produkte usw.
Victor Wintsch Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1959, Seite 359), Fabrikation von und Handel mit chemischen und technischen Produkten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

3. April 1959. Baumaschinen usw.
Siegrist & Nünlist, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1957, Seite 609), Handel mit Baumaschinen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

2. April 1959. Uhren, Bijouterien.
Walter Rösch, in Bern, Uhren- und Bijouterien (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1928, Seite 2411). Die Firma wird infolge Eintragung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die hienach eingetragene Kollektivgesellschaft «Rösch & Co.», in Bern.

2. April 1959. Uhren, Bijouterien.
Rösch & Co., in Bern. Unter dieser Firma sind Walter Rösch-Triebold und Hans-Rudolf Rösch-Oppliger, beide von Ersigen (Bern), in Muri bei Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 begonnen hat. Handel mit sowie Reparaturen von Uhren und Bijouterien. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hievor gelöschten Einzelfirma «Walter Rösch», in Bern, Marktgasse 44.

2. April 1959. Buchhandlung usw.
D. Tannenblatt, in Bern, Buch- und Kunsthandlung (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1939, Seite 1284). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

2. April 1959. Café.
Monnier, in Bern, Betrieb des Café «Winkelried» (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1933, Seite 446). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

2. April 1959. Asphalt- und Teerprodukte.
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Asphalt- und Teerprodukten usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1958, Seite 1058), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Werner Zysset ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer wurde Peter Balzan, von Oftringen, in Prilly bei Lausanne, gewählt. Er zeichnet als Einzelprokurist für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern.

2. April 1959. Liegenschaften.
Maria Plüss, in Bern. Inhaberin der Firma ist Maria Plüss-Birchler, von Vordemwald, in Bern, mit Zustimmung ihres güterrechtlich getrennten Ehemannes Carl Emil Plüss. Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Kramgasse 68.

Bureau de Courtelary

2 avril 1959. Horlogerie.
Roger Vorpe, à Sonceboz, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 13 mars 1953, N° 59, page 595). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2 avril 1959. Entreprise de bâtiments et travaux publics.
Edouard Bosquet, à Tramelan, entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC. du 24 juillet 1956, N° 171, page 1925). La procuration conférée à Pierre Duckert est éteinte.

Bureau Trachselwald

2. April 1959.
Käsereigenossenschaft Leinbützen, in Leinbützen, Gemeinde Rüegsau (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1956, Seite 634). Die Unterschriften von Hans Lüdi, Gottfried Brunner und Gottlieb Nyffenegger sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Schafroth, des Alfred, von Lützelflüh, in Affoltern i. E., Obermoos; neuer Vizepräsident/Kassier: Walter Jordi, des Christian, von Wyssachen, in Sumiswald, Hegen, und neuer Sekretär: Markus Nyffenegger, des Gottlieb, von Wyssachen, in Rüegsau, Trog. Sie zeichnen zu zweien.

2. April 1959.
Alpgenossenschaft Farnlialp, in Sumiswald (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1947, Seite 1640). Die Unterschrift von Christian Voramwald ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Ernst Friedli, des Hermann, von Lützelflüh, in Sumiswald, Horn, und neuer Vizepräsident: Hans Voramwald, des Gottfried, von und in Trachselwald, Hochwaldhaus. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

27 mars 1959. Appareils scientifiques.
Cenco S.A. (Cenco A.G.) (Cenco Ltd), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente et le commerce dans tous les continents, à l'exception de l'Amérique du Nord, d'instruments, d'appareils scientifiques et d'équipements de laboratoires; la représentation des fabricants, ainsi que la fourniture de services; le financement des opérations commerciales de sociétés affiliées et la participation à d'autres sociétés ayant une activité apparentée; l'acquisition, l'exploitation, la vente ou la concession de brevets, de licences, de procédés brévetés ou non et de marques, en rapport avec l'activité ci-dessus. Le capital social est de 400 000 fr., divisé en 100 actions nominatives, de 4000 fr. chacune, libéré de 50 %, soit à concurrence de 200 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications ont lieu par pli recommandé ou par télégramme. Le conseil d'administration est composé d'un à 5 membres, actuellement de: Eric-E. Homburger, de St-Gall, à Zurich. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique. Locaux: S. A. Fiduciaire Ravier, boulevard de Pérolles 5.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

2. April 1959.
Immobilienaktiengesellschaft Solvita, in Solothurn (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1954, Seite 1568). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. März 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 225 000 auf Fr. 450 000 erhöht durch Ausgabe von 45 Namenaktien zu Fr. 5000. Der Erhöhungsbetrag ist mit Fr. 143 100 in bar und mit Fr. 81 900 durch Verrechnung mit Forderungen geleistet worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 450 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 5000, voll liberiert. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Der Präsident des Verwaltungsrates, Max Kessler, der Vizepräsident Raymond Wander und der Geschäftsführer Traugott Erni zeichnen nun je einzeln.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

25. März 1959.
Edelanthrazit A.G. Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import von und Handel mit Brennstoffen aller Art, insbesondere mit Edelanthrazitprodukten der Gewerkschaft «Sophia Jacoba», in Hückelhoven, Bezirk Aachen. Die Gesellschaft kann Anlagen errichten und betreiben, welche den Umschlag, die Lagerung und die Aufbereitung von Brennstoffen bezwecken. Sie kann sich auch an Unternehmungen aller Art, die auf Erreichung solcher Zwecke gerichtet sind, beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Verres, deutscher Staatsangehöriger, in Hückelhoven, Bezirk Aachen (Deutschland), als Präsident; Emil Junker, von St. Gallen, in Riehen, als Vizepräsident und Delegierter; Dr. Everard B.F.R.G. Wittert van Hoogland, holländischer Staatsangehöriger, in Utrecht; Ernst Rahm, von Hallau, in Basel, als Delegierter, und Hans Graf, von Küttigen, in Binningen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Jakob Burckhardt-Strasse 86.

26. März 1959.
Basler Verband der Landesprodukten-Importeure & -Grossisten, in Basel (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1951, Seite 2791). In der Verbandsversammlung vom 23. Januar 1959 wurde die Streichung im Handelsregister beschlossen. Der Verein wird, weil nicht eintragspflichtig, gelöscht. Er besteht ohne Eintrag weiter.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

1. April 1959. Ofenbau.
Albert Künzler, in Waldstatt. Inhaber dieser Firma ist Albert Künzler, von Walzenhausen, in Waldstatt. Ofenbau. Dorf 212.

2. April 1959. Graphische Arbeiten usw.
Lithag Herisau, in Herisau, Uebernahme von graphischen Arbeiten aller Art, Fabrikation von und Handel mit graphischen Erzeugnissen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 760). Aus dem Verwaltungsrat ist der frühere Präsident Eugen Preisig infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jacob Pfister, von Fällanden, in St. Gallen, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1. April 1959.
Nafag, Nähr- & Futtermittel A.-G., in Gossau, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit Nähr- und Futtermitteln aller Art usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1612). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz.

1. April 1959. Textilien.
Eugster & Huber AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1956, Seite 1304). Otto Eugster, Präsident, und Gustav Huber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alex Kaufmann, von Arni-Islisberg (Aargau), in Lichtensteig, Präsident, welcher statt Kollektivprokura nun Einzelunterschrift führt, und Hans Morger, von Eschenbach (St. Gallen), in Teufen (Appenzell A.-Rh.), mit Einzelunterschrift. Emma Maria Bura führt nun Einzelprokura.

1. April 1959.
Käsereigesellschaft Schönenbühl, in Schönenbühl, Gemeinde St. Peterszell (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1948, Seite 149), Genossenschaft. Die Unterschriften von Abraham Brunner, Robert Anderegg und Johann Pfändler sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Brunner, als Präsident, Willi Näf, als Aktuar, und Jean Näf, als Kassier und Vizepräsident, alle von Hemberg, in St. Peterszell. Sie zeichnen zu zweien.

1. April 1959.
Reise-Meile AG., in St. Gallen, Führung eines Reisebureaus, Betrieb einer Ein- und Auswanderungsagentur usw. (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1512). Walter Meile, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in St. Gallen.

1. April 1959. Taschentücher, Textilartikel.
Ruf & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von Taschentüchern und andern Textilartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957, Seite 1724). Geschäftsdomizil: Frongartenstrasse 12.

1. April 1959.
Albert Rauch, Möbel & Innenausbau, in St. Gallen, Möbelschreinerei und Innenausbau (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2276). Geschäftsdomizil: Lindenstrasse 126.

2. April 1959.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1959, Seite 396), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Albert Linder, Präsident der Generaldirektion, ist infolge Todes erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Jean Jacques Kurz, von Aarau und Basel, in Zürich, Mitglied der Generaldirektion, und an Dr. Robert Lang, von und in Zürich, stellvertretendes Mitglied der Generaldirektion.

2. April 1959. Bohrungen, Pfählungen usw.
Dicht AG., in St. Gallen, Ausführungen von Bohrungen, Pfählungen, Sondierungen, sowie alle weiteren in das Gebiet der Bautätigkeit gehenden Arbeiten und Geschäfte (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1958, Seite 640). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Andres, von Nebikon, in St. Gallen. Er führt wie bisher Einzelprokura.

2. April 1959. Zwirne, Textilien.
Emil Wild & Co. A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von Zwirnen und Effektzwirnen sowie Handel damit und Textilprodukten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1959, Seite 4). Einzelprokura wurde erteilt an Curt H. Wild, von und in St. Gallen, und Alfons Meister, von Matzendorf (Solothurn), in Gossau (St. Gallen).

2. April 1959. Brennmaterialien, Mineralwasser, Transporte usw.
Ernst Riedl, in St. Gallen, Brennmaterialien und Transporte (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1936, Seite 1785). Die Geschäftsnatur wurde erweitert durch Mineralwasserdepot und Fabrikation von Exportkisten. Geschäftsdomizil: Falkensteinstrasse 38.

2. April 1959.
Genossenschaft Oberberg, in Gossau (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1955, Seite 1855). Die Unterschrift von Leo Brägger ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Präsident gewählt: Benedikt Helfenberger, von und in Gossau (St. Gallen). Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

2. April 1959.
Braunviehzuchtgenossenschaft Ernetschwil und Umgebung, in Ernetschwil (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1957, Seite 2243). Die Unterschriften von Alfred Schmucki und Walter Elmer sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Emil Raymann, von St. Gallenkappel, als Präsident ,und Alois Eicher, von Ernetschwil, als Kassier, beide in Ernetschwil. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

2. April 1959. Corsets, Wäsche, Textilien.
Brauchli & Schawalder, in St. Gallen, Mass-Corsets, Wäsche und Textilwaren (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1951, Seite 2915). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

2. April 1959. Corsets, Damenwäsche.
Brauchli & Schawalder, Inh. D. Parborell, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Dora Parborell, von Oberhelfenschwil, in Mörschwil. Fabrikation von und Handel mit Masscorsets sowie Handel mit Damenwäsche. Goliathgasse 37.

2. April 1959.
P. Raggenbass, Elektrische Anlagen, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1955, Seite 723). Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 120.

2. April 1959. Chemische Produkte.
Hedwig Kistler-Looser, in Altstätten, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, Marken «Lotex» und «Ropex» (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1957, Seite 2185). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1959. Adressenvermittlung usw.
Bösch & Co., in St. Gallen, Adressenvermittlung, Vertrieb von Reklamedrucksachen, Bauregister-Verlag, Reklameberatung (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 965). Die Eintragung vom 31. März 1959 wird annulliert, nachdem die Verfügung des Konkursrichters des Bezirks St. Gallen vom 21. Februar 1959 nicht die Gesellschaft betrifft.

Graubünden — Grisons — Grigioni

31 marzo 1959. Partecipazioni.
Uniholding, in Roveredo, partecipazioni, società anonima (FUSC. del 18 dicembre 1958, N° 296, pagina 3416). Il consiglio di amministrazione è composto di: dott. Giovanni Kessler, presidente, già iscritto; Guido Torriani, vice-presidente, già iscritto; dott. Ugo Zendralli, segretario, già iscritto, e dei nuovi membri Hermann Eudich, da e in Zurigo, e Henri Monfrini, da Losanna et La Neuveville, a Losanna. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del consiglio di amministrazione.

31. März 1959. Beteiligungen.
Rental A.G. in Liq., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1958, Seite 2206). Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

1. April 1959. Industrielle Erzeugnisse, Beteiligungen usw.
«Wema»-Aktiengesellschaft, bisher in Wallisellen (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1956, Seite 2208). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1959 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. April 1929 und wurden wiederholt revidiert, letztmals am 23. März 1959. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit industriellen Erzeugnissen, die Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen im In- und Ausland sowie die Verwaltung von Vermögenswerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Franken 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Hans Bener, von und in Chur. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 42.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

2 aprile 1959.
Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino di Airolo, in Airolo (FUSC. del 12 luglio 1947, N° 160, pagina 1949), società cooperativa. Elvezio Beffa è presidente; Ugo Albertini, vice-presidente; Enrico Albertolli, segretario; tutti da ed in Airolo. Giuseppe Peduzzi, Ferdinando Beffa e Achille Dotta non fanno più parte del comitato per cui la loro firma viene radiata. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con qnella del segretario.

Ufficio di Locarno

25 marzo 1959.
Trasporti Verbano S.A. Brissago, in Brissago, trasporto di cose, commercio di legna ed altri combustibili (FUSC. del 21 novembre 1958, N° 273, pagina 3108). Dipendentemente da atto pubblico di data 21 marzo 1959, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. con l'emissione di 50 nuove azioni al portatore di 1000 fr. ciascuna, liberate con l'assunzione da parte della società dalla ditta collettiva «Catenazzi, Pezzani, Barosso ed Omarini, Società Trasporti Brissago», in Brissago, della particella RFD di Brissago, N° 2046, al prezzo di 40 600 fr. dedotto le ipoteche, ciò con atto di data 18 ottobre 1958, nonchè un autocarro leggero Hanomag al prezzo di 9400 fr. in totale per 50 000 fr., ciò con atto di data 2 novembre 1958. Compogono attualmente il consiglio d'amministrazione: Elisabetta Catenazzi nata Schaer, da S. Nazzaro, in Brissago, presidente; Ateo Starnini fu Pietro, da Biasca, in Muralto; Adolfo Catenazzi di Giovanni, già membro unico. Vincola la firma collettiva dl Ateo Starnini con quella di uno degli altri due membri. La firma individuale di Adolfo Catenazzi è estinta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

25 mars 1959. Vins.
Domaine de la Bayole, P. et J. Coderey, à Lutry, importation et vente de vins, société en nom collectif (FOSC. du 16 septembre 1958, page 216) L'associé Jacques Coderey s'est retiré de la société le 25 mars 1959. Il est remplacé par Janine Hélène Coderey née Jaton, de Romanel-sur-Morges, à Lutry, épouse de l'associé Paul-François Coderey. La société est engagée par la signature collective des associés et par la signature individuelle du fondé de procuration Auguste Coderey, déjà inscrit. La nouvelle raison sociale est: Paul et J. Coderey, La Tour, Lutry.

Bureau de Grandson

1er avril 1959. Produits alimentaires, etc.
Pierre Favre, «La Mondiale», à Grandson. Le chef de la maison est Pierre-Armand Favre, fils d'Armand. de Bonvillars, à Grandson. Fabrication et vente de produits alimentaires et chimiques, graisses, huiles, vernis et tous produits similaires. Chemin des Colombaires.

1er avril 1959. Immeuble, cinéma.
Le Royal Biograph, à Ste-Croix, société anonyme, acquisition et vente d'immeubles, exploitation d'un cinéma (FOSC. du 8 février 1956, N° 32, page 365). L'administratrice Louise-Henriette Disteli est maintenant épouse séparée de biens de François-Joseph Wicht, de Montévraz (Fribourg), à Sainte-Croix. A été nommé fondé de pouvoir François-Joseph Wicht, fils de Pierre-Alexis Wicht, de Montévraz (Fribourg), à Ste-Croix. Il engage la société par sa signature individuelle.

1er avril 1959. Vins.
Cercle de Grandson, à Grandson, achat de vins en gros, leur revente au détail, ainsi que toutes autres marchandises rentrant dans le débit d'un établissement public (FOSC. du 4 août 1958, N° 179, page 2112). Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1959, la dite association a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, elle est radiée au registre du commerce.

Bureau de Lausanne

Rectification.
Fromage du Jura Vaudois S.A., à Lansanne (FOSC. du 6 avril 1959, page 966). Teneur exacte de la raison sociale: **Fromage Jura Vaudois S.A.** Les nouveaux administrateurs sont: Victor Perey et Roland Ferrot.

31 mars 1959. Tissus.
August Pfund, à Lausanne, commerce de tissus (FOSC. du 14 avril 1958, page 1024). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

1er avril 1959. Immeubles.
Cité Moderne S.A. (Modern City S.A.), à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 17 octobre 1951, page 2576). Bureau actuel: Métropole Bel'Air 11 (chez Comptoir de Régie Dr Nafilian).

1er avril 1959. Taxis.
Gino Blumenthal, à Lausanne. Chef de la maison: Gino Blumenthal, de Morissen (Grisons), à Lausanne. Entreprise de petits taxis à l'enseigne «Taxis Modernes». Rue Centrale 27 B.

1er avril 1959. Bas, articles textiles, etc.
Mlle Fuchs, à Lausanne, bas, bonneterie, articles textiles à l'enseigne «Galbas» (FOSC. du 24 juillet 1953, page 1820). La maison ayant transféré son siège à Grandson (FOSC. du 24 mars 1959, page 868), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

1er avril 1959. Paratonnerres.
Zurcher et Capt, à Epalinges, paratonnerres, société en nom collectif (FOSC. du 18 juin 1953, page 1486). L'associé Henri Zürcher et son épouse Marie-Thérèse née Giroux ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

2 avril 1959.
Société Immobilière Avenue du Grammont A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 mars 1957, page 817). Bureau actuel: Grand-Chêne 2 (chez H. Golay et P. E. Chapuis).

2 avril 1959. Articles de mode.
Abraham Luto, à Lausanne, articles de mode (FOSC. du 6 juin 1957, page 1513). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Luto S.A.», à Lausanne.

2 avril 1959. Articles de mode.
Luto S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 31 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la reprise et la continuation des affaires de la raison individuelle «Abraham Luto», commerce d'articles de mode, à Lausanne. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Abraham Luto», selon bilan au 1er janvier 1959, lequel accuse un actif de 311 676 fr. 96 et un passif de 36 782 fr. 20, soit un actif net de 274 894 fr. 76. L'apport est accepté pour ce prix et est payé par remise de 98 actions, de 1000 fr., entièrement libérées, le solde de 176 894 fr. 76 représentant une créance de l'apporteur contre la société. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de: Abraham Luto, de Zurich, à Pully, président, et Léonora Luto née Landau, de Zurich, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Procuration collective à deux est conférée à Gustav Friedmann, de Zurich, à Lausanne. Bureau: Bellefontaine 2 (dans les locaux de la société).

2 avril 1959. Immeubles.
Lythemont S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 16 janvier 1958, page 148). L'administrateur Roland Panchaud est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Charles-François Thévenaz, président (inscrit); Albert Ducret, de Chardonne (Vaud), à Lausanne, secrétaire; Mario Quinzani (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

2 avril 1959. Métaux, minéraux, minerais.
Mineral Metal Company Limited, à Lausanne, transaction à l'étranger concernant les métaux et minéraux en tous genres, société anonyme (FOSC. du 16 janvier 1959, page 153). Suivant procès-verbal authentique du 23 mars 1959, la raison sociale a été modifiée en: **The Mining and Mineral Metal Company Limited.** Le but de la société est désormais le suivant: toutes transactions à l'étranger concernant les métaux, les minéraux et les minerais de tous genres et toutes opérations commerciales ou financières en découlant. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 mars 1959. Utilisation des déchets de bois, etc.
Udic S.A., à Lausanne, brevets et procédés de fabrication pour l'utilisation industrielle des déchets de bois et autres matières contenant de la cellulose (FOSC. du 22 octobre 1958, page 2805). La société a transféré son siège à Zoug (FOSC. du 6 mars 1959, page 692). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

2 avril 1959. Comestibles.
L. Krieger, à Lausanne, commerce de comestibles à l'enseigne «Diane Comestibles» (FOSC. du 8 juillet 1954, page 1777). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 avril 1959. Comestibles.
G. Krieger, à Lausanne. Chef de la maison: Gilbert Krieger, de Pont (Fribourg), à Lausanne. Commerce de comestibles à l'enseigne «Diane Comestibles». Rue du Tunnel 17.

Bureau de Vevey

2 avril 1959.
Fédération Laitière du Léman, à Vevey, société coopérative (FOSC. du 29 mars 1955, page 831). Les pouvoirs conférés à Gilbert Cropt sont radiés.

2 avril 1959.
Compagnie du Gaz et du Coke, Société Anonyme, Vevey, à Vevey (FOSC. du 8 décembre 1958, page 3266). L'administrateur Aloïs Cuénod, démissionnaire, est radié. Est nommé administrateur sans droit à la signature sociale: Henri Badoux, de Cremin, à Aigle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1er avril 1959.
Société suisse de tempérance La Croix-Bleue, section du Locle, au Locle, association (FOSC. du 17 juin 1952, N° 139, page 1547). Jean Tissot, du Locle et Les Planchettes, au Locle, est président (nouveau); Louis Leuba, de Buttes et La Côte-aux-Fées, au Locle, vice-président (nouveau); Charles Mattern et Fritz Duvanel, secrétaires; Jämes Vuille, caissier (tous trois déjà inscrits). L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec l'un des secrétaires ou du caissier du comité et du conseil d'administration. Par suite de démission, Léon Matthey et Louis Tissot ne font plus partie du comité; leurs pouvoirs sont éteints.

2 avril 1959. Appareils de télécommunication.
Paul Paris, au Locle. Le chef de la maison est Paul-Emmanuel Paris, de Genève, au Locle. Vente d'appareils de télécommunication. Foule 24.

Bureau de Neuchâtel

1er avril 1959.
Fapress Fabrique de machines S.A. (Fapress Maschinenfabrik A.G.), au Landeron-Combes, fabrication et vente de machines et appareils mécaniques de toutes sortes (FOSC. du 7 juin 1957, N° 131, page 1525). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite du transfert du siège de la société à Brügg (FOSC. du 23 mars 1959, N° 67, page 855).

1er avril 1959. Bouillons concentrés, produits alimentaires.
Huguette Burkart-Kästli «Brodor», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Huguette Burkart née Kästli, épouse autorisée de Charles Burkart, de Merenschwand (Argovie), à Neuchâtel. Fabrication de bouillons concentrés et vente de produits alimentaires. 52, rue de la Côte.

1er avril 1959. Chaussures en plastique.
Thérèse Corsini, à Neuchâtel. La titulaire est Thérèse Corsini, de et à Neuchâtel. Vente de chaussures en plastique. Rue de la Serre 3.

1er avril 1959.
Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs, à Neuchâtel (FOSC. du 28 janvier 1959, N° 21, page 307). Max Dubler, de Wohlen (Argovie), à Neuchâtel, a été nommé fondé de procuration. Il signe collectivement à deux avec les autres personnes autorisées.

1er avril 1959. Valeurs mobilières et immobilières.
Gerco S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 24 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gestion de valeurs mobilières et immobilières. Elle peut faire toutes opérations commerciales et financières s'y rapportant. Elle ne fera pas appel au public pour recueillir des fonds. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Blaise-Hubert-Auguste de Montmollin, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Bureau: rue Saint-Maurice 12, étude Hotz et de Montmollin.

Genf — Genève — Ginevra

31 mars 1959.
Banque Hypothécaire Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 20 août 1958, page 2250), société anonyme avec siège à Soleure. La signature collective à deux a été conférée à Hans Naef, vice-président du conseil d'administration, de et à Zurich.

31 mars 1959.
Comptoir d'Essences de Parfumerie CEP, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 avril 1956, page 1013). Domicile de la société: 6, rue Bonivard, bureaux de la Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales.

31 mars 1959.
Société Immobilière Coutance No 16, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 août 1952, page 2026). Marcel Mermillod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Otto Triadan, président, de Bâle, à Reinach (Bâle-Campagne); Jacques Bordier, secrétaire (inscrit), et Heini Kung, de Mühlehorn (Glaris), à Binningen (Bâle-Campagne), lesquels signent collectivement à deux. Domicile de la société: 8, rue du Vieux-Collège, régie Jacques Bordier et Cie.

31 mars 1959.
Société Immobilière angle Lyon-Chêne lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 décembre 1955, page 2401). Charles Gonseth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Jean Naef, président, de Genève, à Hermance, et André Dutoit, secrétaire, de Moudon (Vaud), à Versoix, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 18, rue de la Corraterie, régie Naef & Cie.

31 mars 1959.
Société Immobilière rue du Marché 12, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 décembre 1954, page 3084). Willy Waigel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Bigar (inscrit) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

31 mars 1959.
Société Immobilière Rue du Marché No 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1955, page 742). Willy Waigel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Bigar (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

31 mars 1959. Matières premières, etc.
Promotex S.A., à Genève, matières premières, etc. (FOSC. du 3 octobre 1958, page 2658). Jean Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

31 mars 1959. Mécanique de précision, etc.
P. Vogel & Cie, précédemment à Genève, atelier de mécanique de précision, mécanique électronique, etc., société en nom collectif (FOSC. du 29 octobre 1958, page 2886). Le siège de la maison a été transféré à Veyrier. L'associé Paul-René Vogel est maintenant domicilié à Genthod.

31 mars 1959. Vêtements, etc.
Au Bleu Danube S.A., à Genève, vêtements, etc., société anonyme dissoute (FOSC. du 2 avril 1959, page 934). L'administration cantonale des contributions publiques ayant donné son consentement, cette société est radiée.

31 mars 1959. Matières premières pour le cinéma, etc.
Posdep S.A., à Genève, matières premières et produits manufacturés se rapportant au cinéma (FOSC. du 8 juillet 1958, page 1861). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 23 mars 1959, la société a décidé de modifier sa raison sociale en Berici S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

31 mars 1959.
Société Immobilière Mont-Blanc-Lac, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 mars 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Paul Garcin, de Lancy, à Anières, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, place des Alpes, bureaux de la Société de Surveillance (Genève) S.A.

31 mars 1959.
Société Anonyme Financière Ficomer (Financial Company Limited Ficomer), à Genève. Selon acte authentique et statuts du 25 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes affaires financières, notamment l'achat et la vente de toutes actions. Elle s'occupera en outre de l'administration et de la gestion de participations à toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. Le capital social est de 1 100 000 fr., divisé en 1720 actions A, nominatives, de 500 fr. et 240 actions B, au porteur, de 1000 fr., toutes entièrement libérées. Les titulaires d'actions A possèdent par rapport à ceux d'actions B un droit prioritaire de souscription en cas d'émission de nouvelles actions A. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis publié dans la Feuille officielle suisse du commerce et, pour les titulaires d'actions nominatives, par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Armand Boller, de Maur (Zurich), à Küsnacht (Zurich), est seul administrateur avec signature individuelle. Bureaux: 13, quai de l'Ile.

1er avril 1959. Epicerie-primeurs, etc.
A. Gex, à Carouge. Chef de la maison: Albert-Eugène Gex, de Saint-Prex (Vaud), à Carouge. Commerce d'épicerie-primeurs, produits laitiers, vins, liqueurs et tabacs. 20, rue des Usines.

1er avril 1959.
«Taxis Jaunes» Binggeli & Muhlebach, à Genève, exploitation d'un service d'auto-taxis au moyen de petites voitures automobiles marque «Renault», connues sous le nom de «Taxis Jaunes», société en nom collectif (FOSC. du 24 avril 1953, page 989). Nouvelle raison sociale: **Binggeli & Muhlebach.** Genre d'affaires actuel: exploitation d'un service d'auto-taxis au moyen de voitures automobiles connues sous le nom de «Taxis Jaunes». 49, boulevard du Pont d'Arve, bureaux de «Auto-Service-Pont d'Arve S.A. ASPASA». La société exploite, d'autre part, une station-service à l'enseigne «Auto-Service Pré-L'Evêque» avec commerce de voitures. 24, avenue de Frontenex.

1er avril 1959.
Gruen Watch Export Co S.A., à Genève (FOSC. du 12 juin 1958, page 1604). John Delétraz, de et à Genève, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

1er avril 1959. Marchandises de diverse nature, etc.
Intercommercial S.A., à Genève, toutes marchandises ou produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC. du 12 décembre 1958, page 3312). Les procurations de François Schumacher, Kurt Schmidli et Hubert Spychiger sont radiées.

1er avril 1959. Produits bruts ou manufacturés, etc.
Portugalia S.A., à Genève, produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC. du 31 janvier 1956, page 269). La procuration de François Schumacher est radiée.

1er avril 1959. Société immobilière.
Alriongol A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 décembre 1954, page 3173). Conseil d'administration: René Hochreutiner (inscrit) nommé président, et Eléonore Hochreutiner, secrétaire, de Genève, à Laufenburg (Argovie), lesquels signent individuellement.

1er avril 1959. Participations, etc.
Ilves S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 mars 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la prise et l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles et financières dans le sens d'une société holding. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marc Duchosal, de Chancy, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 10, rue Petitot, bureau fiduciaire de Jean-Marc Duchosal.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Drechslergewerbe und die Holzwarenindustrie

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Art. 9)

Die vertragschliessenden Verbände haben den Antrag gestellt, verschiedene Bestimmungen des am 1. März 1959 abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages für das Drechslergewerbe und die Holzwarenindustrie bis zum 30. Juni 1961 allgemeinverbindlich zu erklären. Der allgemeinverbindlich zu erklärende Text des neuen Gesamtarbeitsvertrages weist gegenüber dem im Bundesratsbeschluss vom 24. Januar 1955/27. Oktober 1956/14. Februar 1958 (BBl 1955, I, 179; 1956, II, 601; 1958, I, 463) enthaltenen alten Vertragstext folgende Aenderungen und Ergänzungen auf:

Ziffer 3, Absatz 1. In allen Betrieben, die dem Fabrikgesetz unterstellt sind, beträgt die wöchentliche Normalarbeitszeit höchstens 46 Stunden.

In allen Betrieben, die dem Fabrikgesetz nicht unterstellt sind, beträgt die wöchentliche Normalarbeitszeit höchstens

46 Stunden in der Zone I.
48 Stunden in der Zone II
50 Stunden in der Zone III

Ziffer 5. [1] Die Mindestlöhne betragen inklusive Teuerungszulagen und dem Ausgleich von 4,4% für die Arbeitszeitverkürzung von 2 Stunden:

	ZONE I	ZONE II	ZONE III
	Fr.	Fr.	Fr.
Handlanger	2.60	2.44	2.31
Angelernte Arbeiter nach 2 Jahren Dienstzeit	2.70	2.54	2.44
Gelernte Arbeiter bis 2 Jahre nach der Lehrzeit	2.70	2.54	2.44
Gelernte selbständige Arbeiter von 2 Jahren an nach der Lehre	2.91	2.70	2.65

[2] Hinsichtlich des Frauenlohnes sind die Vertragskontrahenten frei.

[3] Schwächliche, minderleistungsfähige und jugendliche Arbeitnehmer, letztere bis zum zurückgelegten 18. Altersjahr, fallen für die Mindestlöhne ausser Betracht.

[4] Für alle Arbeitnehmer, die im Akkord beschäftigt werden, wird der oben festgesetzte Mindestlohn garantiert.

[5] Der Lohnausgleich von 2,2% für die Verkürzung der Arbeitszeit um eine weitere Stunde ist auch bei den effektiven Löhnen vorzunehmen. Entsprechend sind auch die Akkordverdienste anzupassen.

Ziffer 8, Absatz 5. Ein Ferientag wird zu 7⅔ Arbeitsstunden berechnet. (AA. 512)

* * *

Der räumliche, berufliche und betriebliche Geltungsbereich soll gleich umschrieben werden wie im Bundesratsbeschluss vom 24. Januar 1955 (Art. 1, Abs. 2, und Art. 2).

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 20 Tagen, vom Datum der Veröffentlichung an, einzureichen.

Bern, den 7. April 1959 **Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.**

Requête

à fin d'extension de la convention collective des tourneurs et de l'industrie des articles en bois

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral étende, avec effet au 30 juin 1961, la convention collective des tourneurs et de l'industrie des articles en bois, qu'elles ont conclue le 1er mars 1959. Parmi les clauses à étendre, celles qui ont été modifiées par rapport à la convention publiée en annexe de l'arrêté du Conseil fédéral du 24 janvier 1955/27 octobre 1956/14 février 1958 (FF 1955, I, 177; 1956, II, 617; 1958, I, 501) ou qui la complètent sont les suivantes:

Chiffre 3, 1er alinéa. Dans toutes les entreprises soumises à la loi sur les fabriques, la durée normale du travail est de 46 heures par semaine au maximum. Dans les entreprises qui ne sont pas soumises à la loi sur les fabriques, la durée maximum du travail est la suivante:

Zone I: 46 heures par semaine
Zone II: 48 heures par semaine
Zone III: 50 heures par semaine

Chiffre 5. Les salaires horaires minimums, y compris les allocations de renchérissement et la compensation de 4,4% pour la réduction de l'horaire de travail de deux heures, sont les suivantes:

	Zones I	Zones II	Zones III
	fr.	fr.	fr.
Manœuvres	2.60	2.44	2.31
Ouvriers semi-qualifiés après deux années d'emploi	2.70	2.54	2.44
Ouvriers qualifiés, jusqu'à deux ans après l'apprentissage	2.70	2.54	2.44
Ouvriers qualifiés, travaillant seuls, plus de deux ans après l'apprentissage	2.91	2,70	2.65

[2] En ce qui concerne le salaire des ouvrières, les parties contractantes sont libres.

[3] Les ouvriers de constitution débile, incapables d'un rendement de travail normal, les mineurs, ces derniers jusqu'à l'accomplissement de leur dix-huitième année, n'entrent pas en ligne de compte pour ce qui est des salaires minimums.

[4] Les salaires minimums fixés plus haut sont également garantis aux ouvriers travaillant aux pièces.

[5] La compensation du salaire pour la réduction de l'horaire de travail d'une deuxième heure est de 2,2% également sur les salaires effectifs. Les salaires au tâcheronnage sont à ajuster en conséquence.

Chiffre 8, 5e alinéa. Un jour de vacances est calculé à raison de sept heures deux tiers.

* * *

Les requérantes désirent que le champ d'application — quant au territoire, à la profession et aux entreprises — soit fixé comme dans l'arrêté du Conseil fédéral du 24 janvier 1955 (art. 1er, al. 2, et art. 2).

Toute opposition à cette requête doit être écrite, motivée et adressée à l'office soussigné dans les vingt jours à dater de la présente publication.

Berne, le 7 avril 1959. **Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.**

Domanda

intesa a conferire carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere di tornitore e per l'industria degli articoli di legno

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro, art. 9)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda di conferire, con effetto fino al 30 giugno 1961 carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del contratto collettivo di lavoro per il mestiere di tornitore e per l'industria degli articoli di legno contratto concluso fra loro il 1° marzo 1959. Le disposizioni a cui conferire carattere obbligatorio generale, che sono state modificate e completate rispetto a quelle figuranti nella convenzione allegata al decreto del Consiglio federale del 24 gennaio 1955/27 ottobre 1956/14 febbraio 1958 (FF 1955, 77; 1956, 777; 1958, 156), sono le seguenti:

Numero 3, capoverso 1. In tutte le aziende assoggettate alla Legge sulle fabbriche l'orario normale del lavoro è, al massimo, 46 ore la settimana.

Nelle aziende non assoggettate alla Legge sulle fabbriche, la durata massima del lavoro è stabilita come segue:

46 ore nella zona I
48 ore nella zona II
50 ore nella zona III

Numero 5. [1] I salari orari minimi, compresi le indennità di rincaro e la compensazione del 4,4 per cento per la diminuzione dell'orario di lavoro di 2 ore, comportano:

	Zona I	Zona II	Zona III
	fr.	fr.	fr.
manovali	2.60	2.44	2.31
operai semiqualificati dopo 2 anni di servizio	2.70	2.54	2.44
operai qualificati fino a 2 anni dopo il tirocinio	2.70	2.54	2.44
operai qualificati formatisi da sè, dopo 2 anni dalla fine del tirocinio	2.91	2.70	2.65

[2] In quanto concerne il salario per le donne, le parti contraenti sono liberi.

[3] Gli operai di costituzione debole e di scarso rendimento come pure i minorenni (fino all'età di 18 anni compiuti) non hanno diritto al salario minimo.

[4] Per tutti gli operai che lavorano a cottimo, il salario minimo sumenzionato è garantito.

[5] La compensazione del 2,2 per cento per la diminuzione della durata del lavoro di un'altra ora va effettuata pure ai salari effettivi. I salari a cottimo devono essere agguagliati in conformità.

Numero 8, capoverso 5. Un giorno di vacanza è calcolato in ragione di 7 ore e 40 minuti.

* * *

Il campo d'applicazione territoriale, professionale ed aziendale sarà determinato come nel decreto del Consiglio federale del 24 gennaio 1955 (art. 1°, capoverso 2 e art. 2).

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in iscritto e motivate, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, all'Ufficio qui sotto indicato.

Berna, il 7 aprile 1959. **Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.**

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Geschwister Leuze, Neu St. Johann, wurde wegen Aufgabe ihres Ladengeschäftes (Haushaltungsartikel, Eisenwaren, Mercerie) die Durchführung eines Totalausverkaufes vom 6. April bis 2. Mai 1959 gestattet und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 2. Mai 1964 verboten. (AA. 78)

St. Gallen, den 2. April 1959.

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: M. Eggenberger.

Am 3. April 1959 ist der Firma Frau Wwe. Meta Heschel-Gerk, Mercerie-Bonneterie, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft im Hause Valbella, Davos-Dorf, durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde der Gesuchstellerin für die Dauer von 5 Jahren, beginnend am 1. August 1959, verboten, auf dem Gebiet der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen. (Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsordnung.)

Chur, den 3. April 1959. (AA. 79)

Kantonale Polizeiabteilung Graubünden,
Pass- und Patentbureau

Companhia De Charutos Dannemann, Basel AG., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Companhia De Charutos Dannemann, Basel A.G., in Basel, hat in der Generalversammlung vom 16. März 1959 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Companhia De Charutos Dannemann, Basel A.G., in Liq., durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit zur Anmeldung ihrer Ansprüche unter Eingabe bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, Sankt Albanvorstadt 14, Basel, aufgefordert. (AA. 80[5])

Basel, den 31. März 1959. **Der Liquidator.**

Revisions- und Treuhandbüro R. Merlitschek Aktiengesellschaft in Liq., Binningen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742, 744 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation am 17. August 1954 beschlossen (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1954).

Gläubiger, mit unbekanntem Wohnort haben innert 3 Monaten nach dem dritten Schuldenruf ihre Forderungen anzumelden, ansonst wird die Gesellschaft gelöscht und das Vermögen gemäss Art. 745 nach Ablauf eines Jahres verteilt werden. (AA. 76[1])

Binningen, den 4. April 1959. **Der Liquidator.**

Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden

Quartalsbilanz per 31. März 1959

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	140 777	15	Kreditoren auf Sicht	1 184 168	10
Bankendebitoren auf Sicht	2 389 458	05	Kreditoren auf Zeit	1 246 626	95
Andere Bankendebitoren	3 500 000	—	Sonstige Passiven	26 755 680	65
Kontokorrentdebitoren	1 531 958	45	Grundkapital	70 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen	20 207 043	55	Allgemeiner Reservefonds	19 125 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen:			Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 188 768	—
Aktien Fr. 90 965 480.—					
Obligationen » 605 280.—	91 570 760	—			
Verwaltungsgebäude	560 000	—			
Sonstige Aktiven	600 246	50			
Kautionen: Fr. 1 950 000.—.			Kautionen: Fr. 1 950 000.—.		
	120 500 243	70		120 500 243	70

Banque Galland & Cie S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1958

(après décision de l'assemblée générale des actionnaires)

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	9 185 031	06	Engagements en banque à vue	405 599	46
Avoir en banque à vue	5 037 204	66	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	20 556 893	82
Effets de change	1 011 981	—	Créances à terme	4 875 434	—
Comptes courants débiteurs en blanc	77 023	40	Autres postes du passif	308 011	92
Comptes courants débiteurs gagés	10 443 435	67	Capital actions	2 000 000	—
(dont garantis par créances hypothécaires Fr. 967 778.20)			Réserve légale	1 000 000	—
			Autres réserves	550 000	—
			Report à nouveau	311 503	99
Placements hypothécaires	924 703	40			
Titres et participations permanentes	3 213 008	—			
Autres postes de l'actif	115 056	—			
(Débiteurs par caution: Fr. 163 000.—)			(Cautions: Fr. 163 000.—)		
	30 007 443	19		30 007 443	19

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Aussenhandelspolitik

Am 3. April 1959 trat in Bern die Konsultative Kommission für Handelspolitik unter dem Vorsitz von Minister Schaffner, Direktor der Handelsabteilung, zusammen. Sie behandelte die Frage des schweizerischen Beitritts zum GATT, würdigte das Ergebnis der im Jahre 1958 geführten Zollverhandlungen und liess sich über die Notwendigkeit eines neuzeitlich ausgestalteten, der gegenwärtigen handelspolitischen Lage angepassten schweizerischen Zolltarifs orientieren. Die Kommission wurde weiter über die Frage der Regelung der Textileinfuhren aus Ostasien angehört und billigte zuhanden des Bundesrates das in Aussicht genommene Vorgehen. 79. 8. 4. 59.

Politique du commerce extérieur

Le 3 avril 1959 s'est réunie à Berne la commission consultative de politique commerciale sous la présidence du ministre Schaffner, directeur de la division du commerce. Elle traita du problème de l'accession de la Suisse au GATT, examina le résultat des négociations tarifaires menées en 1958 et obtint des renseignements quant à la nécessité d'introduire un nouveau tarif douanier suisse qui soit conçu de manière moderne et adapté aux exigences actuelles de la politique commerciale. La commission fut d'autre part consultée sur le problème des importations de produits textiles en provenance d'Extrême-Orient et approuva à l'intention du Conseil fédéral les dispositions envisagées. 79. 8. 4. 59.

Rückgang der Arbeiterzahl in den Fabrikbetrieben

Nach den Ergebnissen der **Fabrikstatistik** vom September 1958, die in der monatlich erscheinenden **«Volkswirtschaft»** vom März 1959 veröffentlicht sind, beträgt die Zahl der dem Fabrikgesetz unterstellten Betriebe in der Schweiz 12 645 mit insgesamt 623 576 Arbeitern und Angestellten, was einer Abnahme von 3,6 % gegenüber dem Vorjahr entspricht. Der Rückgang der Arbeiterzahl lässt den im vergangenen Jahr eingetretenen Konjunktureinbruch deutlich erkennen.

Derselben Nummer der «Volkswirtschaft» kann entnommen werden, dass die **Bautätigkeit** im Jahre 1958 in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern um 34 % gegenüber dem Vorjahr abgenommen hat.

Ferner finden wir in der gleichen Ausgabe Berichte über die **Beschäftigungslage in der Uhren- und Textilindustrie**, über den **Beschäftigtenstand im Hotelgewerbe** in der Wintersaison 1958/59 und über die verschiedensten Gebiete der schweizerischen Volkswirtschaft.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern des Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische **Handelsamtsblatt**, Bern, Postcheckrechnung III/520.

Recul du nombre des ouvriers occupés dans les fabriques

Selon les résultats de la statistique des fabriques de septembre 1958, qui sont publiés dans le fascicule de mars 1959 de la revue mensuelle **«La Vie économique»**, les 12 645 entreprises suisses soumises à la loi sur les fabriques occupaient alors un total de 623 576 ouvriers et employés, soit 3,6 % de moins qu'en septembre 1957. Ce recul reflète clairement la récession qui s'est produite d'une année à l'autre.

Un exposé sur les **travaux du bâtiment** pendant l'année 1958 dans les communes de plus de 2000 habitants, qui est publié dans le même numéro de «La Vie économique» montre que la production de logements a diminué de 34 % de 1957 à 1958.

Le même fascicule comprend un rapport détaillé sur **l'état actuel de l'emploi dans l'industrie horlogère et dans l'industrie textile**, un autre sur le niveau de l'**emploi dans l'industrie hôtelière** pendant la saison d'hiver 1958/59 et d'autres encore concernant les domaines les plus divers de l'économie publique suisse.

Le prix de vente de «La Vie économique» au numéro est de 1 fr. 30. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte 10 fr. 50; les nouveaux abonnés reçoivent encore les fascicules de 1959 déjà parus. Prière d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux III/520.**

Gesandtschaften und Konsulate – Légations et consulats

Herr René Naville, von Cologny, bisher Botschafter in Chile, wurde zum schweizerischen Botschafter in China ernannt.

S. Exz. Herr Nikolai I. Korioukine hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn David A. Thomasson, Berufsgeneralkonsul der Vereinigten Staaten von Amerika in Zürich, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Walde), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell (A.-Rh. und I.-Rh.), St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau und Tessin, das Exequatur erteilt. 79. 8. 4. 59.

M. René Naville, de Cologny, actuellement ambassadeur de Suisse au Chili, est nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Confédération suisse en Chine.

S. Exc. M. Nikolai I. Korioukine a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur et ministre plénipotentiaire de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. David A. Thomasson, consul général de carrière des Etats-Unis d'Amérique à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le-Haut et le Bas), Glaris, Zoug, Schaffhouse, Appenzell (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall, Grisons, Argovie, Thurgovie et Tessin. 79. 8. 4. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

FIDES
Treuhand-Vereinigung
REVISIONEN
STEUERBERATUNG
TESTAMENTSVOLLSTRECKUNG
TREUHANDFUNKTIONEN ALLER ART
ZURICH Bahnhofstraße 31 Tel. 25 78 40
Basel Elisabethenstr. 15 Tel. 23 79 20
Lausanne Rue du Lion-d'Or 6 Tel. 23 03 21

Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern

Die

ordentliche Generalversammlung

findet statt Samstag, den 18. April 1959, um 17 Uhr, im Hotel Bristol, Bern.

Traktanden:

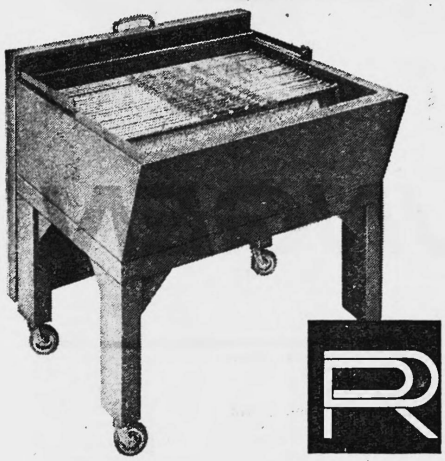
1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung pro 1958, Bericht der Kontrollstellen.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Statutarische Wahlen.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie die Revisorenberichte liegen bei der Schweizerischen Volksbank auf.

Daselbst können ab 7. April 1959 gegen Aktienausweis Eintrittskarten bezogen werden.

Bern, den 7. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Rationelles Arbeiten — Maximale Übersicht

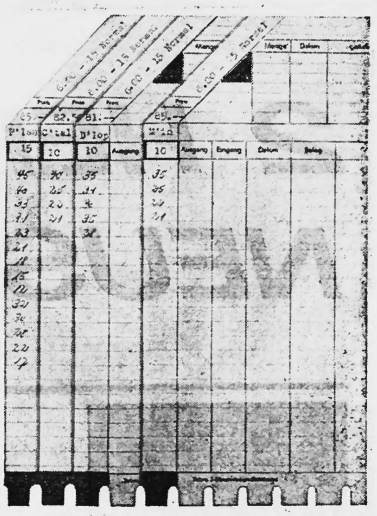


Raumsparende Karteien und Karteimöbel, Planungs-, Statistik- und Maschinenbelegungsgeräte

für Lagerkontrollen, Kundenkontrollen, Personalkontrollen, Fabrikationskontrollen, Dispositionskontrollen, Einkaufskarteien, Auftragskontrollen, Wertschriftenkontrollen, verblüffend viele weitere Möglichkeiten.

Fritz Rhyner AG Zürich 2

Büro-Organisation, Büro-Maschinen,
Büro-Möbel in Holz und Stahl
Stockerstrasse 33, Telefon 051/25 77 07



Stellenrubrik – Places vacantes

Bedeutendes Unternehmen bei Thun bietet

EIDG. DIPLOMBUCHHALTER

interessante, vielseitige und entwicklungsfähige Lebensstelle. Der Posten wird aus Pensionierungsgründen frei. Der Bewerber sollte mit allen vorkommenden Buchhaltungs- und Kontrollarbeiten vertraut und sehr selbständig sein.

Wohnsitz: Thun. Der Bewerber wird gründlich eingearbeitet. Fünftagewoche. Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Lichtbild, Referenzangabe, Saläranspruch, Zeugnisabschriften an Johannes Pulver, Bern, Muristalden 34.

Stellenausschreibung

Bei der Kantonsbuchhalterei Bern ist die Stelle eines

REVISORS

in der Besoldungsklasse 8, eventuell 7 zu besetzen.

Erfordernisse: Erfahrung in allen Buchhaltungsfragen. Eidgenössisches Buchhalterdiplom erwünscht, Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der andern Landessprache.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin. Handgeschriebene Offerten sind bis zum 15. April 1959 zu richten an die

Kantonsbuchhalterei Bern.

Importfirma der Früchte- und Gemüsebranche sucht für sofort oder nach Uebereinkunft

jungen, erfahrenen

Disponenten

(Deutsch, Französisch, Italienisch)

Interessenten belieben Ihre Offerte einzureichen unter Chiffre W 5230 Q an Publicitas AG, Basel.

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Dez. 1958)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 53 Seiten zusammengefaßt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

General Motors Suisse S.A., Biel

In unserer Finanzabteilung ist die Stelle eines

kaufm. Angestellten

zu besetzen.

Wir bieten abwechslungsreiche, entwicklungsfähige Dauerstelle, gute Entlöhnung, geregelte Personalversicherungen, fortschrittliche Arbeitszeit.

Wir erwarten Bewerbungen von jungen, initiativen Herren mit kaufmännischer Erfahrung (event. Bankpraxis) und guten Kenntnissen in der englischen Sprache.

Bewerbungen mit Foto, Gehaltsansprüchen und Zeugnisabschriften sind unter dem Kennwort «Finanz» an unsere Personalabteilung erbeten.

GENERAL MOTORS SUISSE S.A., BIEL

GM GENERAL MOTORS

Kaufmann, mittleren Alters, in leitender Stellung (Prokurist), sucht interessanten, selbständigen und verantwortungsvollen Wirkungskreis als

kaufm. Geschäftsführer
Chefbuchhalter
Personalchef

in größerem, gutfundiertem Unternehmen. Wer einen seriösen, speditiv arbeitenden, einsatzfreudigen und zuverlässigen Mitarbeiter sucht, wird gebeten, unter OFA 7166 St an Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen, zu schreiben.

Sehr preiswert zu verkaufen garantiert feuerfester und diebessicherer

Kassenschrank

moderne Konstruktion, in neuwertigem Zustande. – Anfragen erbeten unter Chiffre L 5107 Y an Publicitas Bern.

Der Stellenmarkt erscheint jeden Mittwoch

2 HERMES-NEUSCHÖPFUNGEN

HERMES ELECTRIC

Das vollelektrische HERMES-Modell fusst auf den letzten Erkenntnissen der Praxis sowie auf 40jähriger Erfahrung im Bau von Schreibmaschinen. Fortschrittliche, ausgereifte Konstruktion und höchste Präzision in der Herstellung stempeln die HERMES-Electric zu einem Spitzenmodell ihrer Leistungsklasse.

HERMES 3000

Nach dem Welterfolg der HERMES-2000 — seit den 30er Jahren Prototyp der modernen, tragbaren Schreibmaschinen — bringt Paillard nun eine Luxusportable, die in der genialen Ausrüstung, in der Schönheit ihrer Linienführung und ihrer Leistung als geräuscharme Schnell-Schreibmaschine begeistert.

Paillard Erzeugnisse

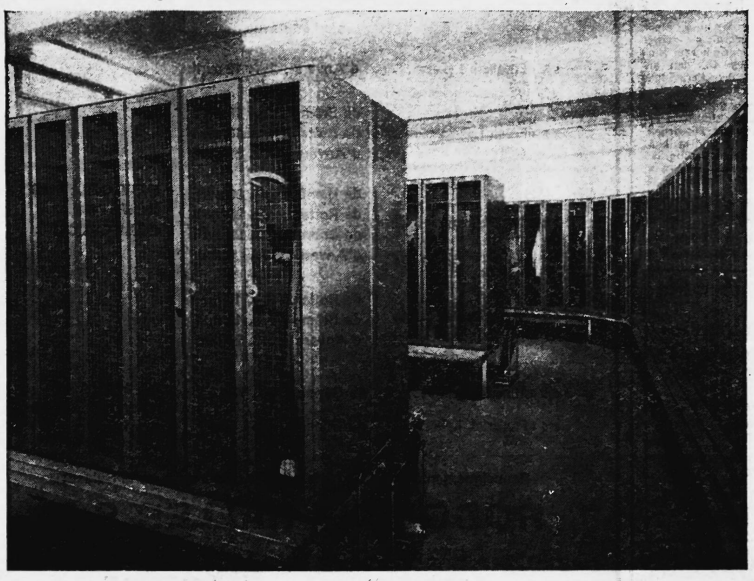
Wir freuen uns, Ihnen an der MUBA in Basel die HERMES-Electric und die HERMES-3000 nebst der bewährten Serie von 5 bisherigen HERMES-Modellen in ihrem letzten Entwicklungsstand vorführen zu dürfen.

HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG., Waisenhausstr. 2, Zürich 1 Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz. Vertreter für alle Kantone

MUBA: Halle 11, Stand 4216

Garderobenschränke aus Stahlblech



Scheer

Offene oder geschlossene Schränke für Büro und Werkstatt

Verlangen Sie Prospekt 620

MUBA: Halle 6a, Stand 1380

Ernst Scheer AG., Herisau

gegründet 1855 Telephon (071) 51992

17 Industriegruppen in 21 Hallen

Tageskarten Fr. 2.50 am 15., 16., 17. April ungültig

Besondere Einkäufertage: 15., 16., 17. April

Einfache Bahnbillette für die Rückfahrt gültig.

Schweizer Mustermesse Basel

11.-21. April 1959

Polyaethylen...

das neuzeitliche, unentbehrliche Verpackungsmaterial. Wir drucken und fassonieren Beutel in jeder Art und Grösse aus thermoplastischen Folien in einem Arbeitsgang. Daher vorteilhafte Preise und günstige Lieferfristen. Wenden Sie sich an uns. Wir beraten Sie gerne.

GEISSMANN-PAPIER AG.
Extension Plastic, Dottikon/AG.
Telefon (057) 7 35 60.

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft»

Anfrage an die Textil- und Kleidungs-Industrie

Untenstehend aufgeführte Großhandel-Importfirma von: Damenblusen, Korsetts, Höschen, Damenunterwäsche, Damen-Sommerpullovers, Kinderkleider, Kinderstrickwaren, Herrenhemden mit kurzen Aermeln, Damenjupes, -bosen und -kostüme, Halstücher, Spitzen, hundertprozentige Wollsachen usw., bittet um bemusterte Offerten per Luftpost.

BATIBROS (EXPORT) COMPANY, P. O. Box 84, LAGOS/Nigeria.

Sociétés Immobilières de l'Avenue Louis Ruchonnet A., B. et C. Lausanne

Les actionnaires de ces trois sociétés sont convoqués en

assemblées générales ordinaires

lundi 20 avril 1959, en l'Etude des notaires A. & F. Menétrey, J. Redard & L. Grassmann, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne.

1° à 10.00 heures pour la société A.,
2° à 10.15 heures pour la société B.,
3° à 10.30 heures pour la société C.

Ordre du jour: opérations statutaires.

Les bilans, comptes de profits et pertes, rapports des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires, au siège social, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne.

Lausanne, le 3 avril 1959. Les conseils d'administration.

Zu verkaufen in Nidau bei Biel

ca. 1000 m² Land mit Hangar

Anschluß an Industriegeleise SBB. Objekt eignet sich besonders für Industrie oder Gewerbe. – Offerten unter Chiffre K 21713 U an Publicitas, Dufourstraße 17, Biel.

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Banque pour le Commerce Suisse Israélien, Genève

Paiement du dividende

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 7 avril 1959, le dividende pour l'exercice 1958 est payable dès ce jour à nos guichets, 6—8, rue de la Confédération, Genève, contre remise du

Coupon N° 9

au taux de 10% brut, soit:

	Montant brut	Impôt 30%	Montant net
Actions «A»	Fr. 100.—	Fr. 30.—	Fr. 70.—
Bons de jouissance	Fr. 100.—	Fr. 30.—	Fr. 70.—

Genève, le 8 avril 1959.

Kurhaus Sonn-Matt AG., Luzern

Kurhaus und medizinische Privatklinik

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 29. April 1959, nachmittags 16 Uhr, im Kurhaus

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1958.
2. Abnahme des Jahresberichtes pro 1958.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1958, sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Anträge der Verwaltung über die Verwendung des Jahresergebnisses, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen ab 14. April 1959 im Kurhaus zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Angabe der Aktiennummern bis spätestens 21. April 1959 vom Bureau des Kurhauses zu beziehen.

Luzern, 8. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Textilien Berna AG., à Berne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

sur le mardi 21 avril 1959, à 18 heures, en l'étude du notaire Henri Kaelin, à Bulle/FR.

Tractanda: Dissolution de la société.
Modification des statuts.

L'administration.

Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

für Gesamtsammlungen in
SÜDAMERIKA
die Intervention der dortigen Organisationen:
Natural S.A. Buenos Aires
Natural S.A. Rio de Janeiro
Natural S.A. Montevideo
Natural S.A. Santiago de Chile

Foto Copie u. Druck

Keine billigen Reproduktionen

Die Wirkung einer Drucksache hängt wesentlich vom Eindruck ab, den sie auf den Empfänger macht.

Diese Forderung des guten Eindrucks erfüllt der Fotodruck. Er ist zudem konkurrenzlos billig, bei kleinster Auflage v. 50 Stk an Fr 21 20

Hausamann
Zürich, Bahnhofstr. 91
St. Gallen, Marktgasse 13

Versicherungen bei
LLOYD'S
Unfall (auch Flugrisiko)
«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.
Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis
1 Million Franken
zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police
durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1
autorisierte Brokers
Limmatquai 2 / Torgasse 2
Telephon (051) 24 26 46

Denken Sie an Reklame-Geschenke für Ihre Kunden dann vergessen Sie nicht die Vergleichsofferte zu verlangen vom Chromos-Verlag Möhrlistraße 24 Zürich
Tel. (051) 28 76 88
Muba Halle XI, Stand 4282

ZO
Kunststoffartikel
natürlich auch an der
MUBA
Stand Nr. 484, Halle 2
Celluloidwarenfabrik Zollikofen AG
Zollikofen-Bern
Tel. 031/65 00 22

fi Automatenstahl
FISCHER & CO.
REINACH 6

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

UNENTBEHRLICH SIND HEUTE
PHILCO
AIRCONDITIONER
neue raumsparende, leicht montierbare Apparate, kühlen, erwärmen, trocknen die Raumluft; führen frische Aussenluft zu und treiben Rauch und Gerüche hinaus. Sie schützen vor Strassenlärm.
PHILCO-AIRCONDITIONER
UNIVAG Gutenbergstrasse 10,
Tel. (051) 23 19 11 ZÜRICH 2

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich 50

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 25. April 1959, vormittags 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Zürich-Oerlikon.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1958.
2. Genehmigung des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1958 sowie des Berichts der Kontrollstelle.
   Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat, Direktion und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen ab 15. April 1959 zur Einsicht der Aktionäre in unserem Bureau in Zürich-Oerlikon auf (OR Art. 696).

Die Stimmkarten können bis und mit Mittwoch, den 22. April 1959, unter Ausweis des Aktienbesitzes, vom Bureau der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon, vom Schweizerischen Bankverein in Zürich, den übrigen Niederlassungen dieses Institutes sowie von den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, bezogen werden.

Zürich 50, den 18. März 1959.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Benedict Visscher.

LYKES LINES

Prochains départs (sauf imprévus)		à destination de
s/s «Elisabeth Lykes» ...	d'Anvers ..... 10 avril	NEW ORLEANS, HOUSTON, GALVESTON
s/s «Frank Lykes»	de Brême ..... 16 avril de Rotterdam .. 18 avril d'Anvers ..... 21 avril	
s/s «Jesse Lykes»	de Hambourg .. 23 avril de Rotterdam .. 25 avril de Brême ..... 28 avril d'Anvers ..... 9 mai	
s/s «Nancy Lykes»	de Rotterdam .. 16 mai de Brême ..... 18 mai d'Anvers ..... 20 mai	
s/s «Almeria Lykes»	de Gênes ..... 17 avril	LA HAVANE, NEW ORLEANS, HOUSTON
s/s «Frederick Lykes» ...	de Gênes ..... 9 mai	

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:
RODOLPHE HALLER S.A.
GENÈVE — 7, rue des Gares — Tél.: (022) 33 65 10 – Télex: 2 21 61
BALE — Freie Strasse 82 — Tél.: (061) 23 98 55 – Télex: 6 22 33

Agents dans les ports:
BRÊME: Lykes Lines Agency, Inc., Martinistrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2
ANVERS: Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Meirbrug 1
GÊNES: Paolo Scerni, Piazza Portello 10
VENISE: Adriatic Shipping Company, Calle Largo XII Marzo 2098
TRIESTE: Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
MARSEILLE: Consortium Maritime Franco-Américain, 66, Bd. de La Major

Berichtigung

Kanton Luzern
Kündigung

der 3¼ %-Anleihe des Kantons Luzern 1949 von Fr. 8 000 000,
der 3¼ %-Anleihe des Kantons Luzern 1943 von Fr. 16 000 000

Die 3¼ %-Anleihe von 1949 von Fr. 8 000 000 wird auf den

15. Juli 1959

hin gekündigt und nicht wie in einer früheren Publikation durch Versehen bei der Drucklegung angegeben, auf den 15. April 1959. Im übrigen gelten die Bestimmungen des Inserates in Nr. 76 vom 4. April 1959.

Finanzdepartement des Kantons Luzern.

CHEMICAL FUND, Inc.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques

Certificats inscrits au nom de MM. Hentsch & Cie, représentants du Trust en Suisse, 15, rue de la Corraterie, Genève.

1° Le trust a déclaré un premier dividende trimestriel pour l'exercice 1959 de $ 0,09 par action sur les certificats souscrits jusqu'au 26 mars 1959 inclus. En Suisse, ce dividende sera payable sur les certificats susmentionnés dès le 16 avril 1959, auprès du domicile ci-dessus:

Paiement net (impôts et frais déduits)	$ 0,05805 (env. Fr. 0,25)
Retenue supplémentaire d'impôt USA (récupérable sous certaines conditions)	$ 0,0135 (env. Fr. 0,058)

Le change sera appliqué quelques jours avant l'échéance.

2° La direction du trust a en outre décidé la division des actions à raison de deux pour une. Ce «stock-split» se fera sur les titres souscrits jusqu'au 26 mars 1959 inclus. La valeur nominale sera ramenée de $ 0,50 à $ 0,25 par action et les nouveaux certificats, disponibles aux USA, dès le 15 avril 1959, seront remis aux ayants-droit dans le plus bref délai. Les titres inscrits au nom des représentants suisses de Chemical Fund devront être remis au domicile ci-dessus pour l'enregistrement de la division des actions par estampillage. Les actions nouvelles seront remises en coupures identiques à celles détenues jusqu'à présent.

Genève, le 6 avril 1959.

VERLAG OTTO WALTER AG., OLTEN

Aktienkapitalerhöhung um Fr. 1 000 000
von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. April 1959 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 zu erhöhen. Die Emission ist eingeteilt in 2000 Namenaktien von je Fr. 250 und 500 Namenaktien von je Fr. 1000 Nennwert. Die neuen Aktien sind vom 1. Mai 1959 an dividendenberechtigt.

Die Solothurner Kantonalbank, Solothurn, hat sämtliche neuen Aktien auf den Tag der erwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt und bietet sie den bisherigen Aktionären zu nachstehenden Bedingungen an:

Ausgabepreis: 100 % zuzüglich 2 % eidg. Titelstempel = total 102 %

Zeichnungsfrist: 6. April bis 22. April 1959.

Die Zuteilung erfolgt auf Grund des bisherigen Aktienbesitzes. Prospekte mit Zeichnungsschein können beim Verlag Otto Walter AG., Olten, bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.